

Rotlle núm. 02/08
Causa núm. 245-4/05
Sentència núm. 17-08
Ponent M.I. Sr. Yves PICOD

S E N T È N C I A

Magistrats M.I. Srs.
Yves PICOD
Josep Maria PIJUAN CANADELL
Marie CONTE

Andorra la Vella, a deu d'abril de dos mil vuit.

En el recurs d'apel·lació interposat pel Magfc. Ministeri Fiscal contra la sentència de data 28 de novembre de 2007 dictada pel M. Il·ltre. Tribunal de Corts en la Causa i Rotlle de referència, per un delictes menor de lesions doloses. Sent part recorreguda el Sr. J.G.V. defensat per la Llettrada L.V.L.. Els components del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió, és ponent el M. Il·ltre. Sr. Yves PICOD.

ANTECEDENTS DE FET

I.-RESULTANT: Que el M. Il·ltre. Tribunal de Corts dictà sentència de data 28 de novembre de 2007 amb la següent part dispositiva: "Fallem: que, hem de condemnar i condemnem, a J.G.V. com responsable penal en concepte d'autor sense circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal a la pena de TRES MESOS D'ARREST CONDICIONAL I MULTA DE 500 € pel delictes menor de lesions doloses que han necessitat assistència mèdica, així com el pagament de les despeses processals causades.

Hem d'absoldre i absoldrem al Sr. J.G.V. del delict major de lesions doloses causades amb mitjans susceptible de produir lesions mes greus.

No hi ha lloc a cap pronunciament en matèria de responsabilitat civil".

II.-RESULTANT: Que el precedent Fallo es recolza en els següents fets que la sentència declara provats en el seu !r resultat: "són fets provats i així es declara que, en data 28 de desembre del 2.005 vers les 16,58 hores, el processat Sr. J.G.V., nascut el 20 de novembre del 1.973, de nacionalitat andorrana, amb antecedents no computables en la present causa, és trobava a l'Hotel N. del Pas de la Casa, sent gerent i propietari, quan arribaren el Sr. V.S.L., la Sra. E.B.C. i la Sra. M.A.C., ex empleats de l'hotel a fi de cobrar la liquidació. En aquell moment l'esposa del Sr. V.S.L., la Sra. D.S.R., també treballadora, li manifestà el seu desig de plegar de la feina i cobrar la liquidació en aquell moment ja que tenia intenció de marxar del país.

No posant-se d'acord les parts, s'inicià una discussió que derivà en agressió, quan el processat Sr. J.R.G., s'enfrontà amb els referenciats donant diferents cops de puny al Sr. E.B.C., causant-li lesions a la cella que requerí de tres punts de sutura.

A l'aldarull provocat, en el decurs del qual, els implicats van caure al terra i és causaren desperfectes al mobiliari, resultaren amb lesions el Sr. V.S.L. i la Sra. C.D.T. també empleada de dit establiment.

No ha quedat acreditat per les lesions sofertes pel Sr. E.B.C., hagin estat produïdes amb una cadira".

III.-RESULTANT: Que el Ministeri Fiscal formula recurs contra la referida sentència, estimant que l'agressió s'ha produït mitjançant l'ús d'una cadira i demanant una requalificació dels fets d'autes. Subsidiàriament sol·licita l'aplicació de l'article 113.1 del Codi Penal donat que la víctima va requerir per a la seva curació l'aplicació de punts de sutura.

IV.-RESULTANT: Que la defensa del Sr. J.G.V. s'oposa al recurs del Ministeri Fiscal, negant que hagués agredit a

ningú amb cap cadira. Afegeix que l'aplicació de 2 o 3 punts de sutura no pot obrir la via a l'aplicació de l'agreujant de l'article 113,3 del Codi Penal.

FONAMENTS DE DRET

I.-CONSIDERANT: Que segons l'article 115,2 del Codi Penal que constitueix un agreujant de l'article 113,1 CP, l'agressió amb armes o objectes amb perill de causar la mort o lesions greus a la víctima.

Que existeix un dubte raonable en quant a la utilització d'una cadira en la baralla, donat que no es pot excloure que aquesta cadira s'hagués doblegat per conseqüència de la baralla en caure dos cossos amb violència sobre ella, tal com ha declarat el Sr. J.R.G..

II.-CONSIDERANT: No obstant, segons l'article 113,3 del Codi Penal "si no concorre l'agreujant de l'article 30 o un perjudici per a la salut física o psíquica de la víctima que per la seva curació requereixi el seguiment d'un tractament mèdic posterior a la primera assistència, la pena ha de ser de presó de tres mesos a tres anys".

Que es desprèn dels autes que la perjudicada va requerir per a la seva curació l'aplicació de punts de sutura ço que constitueix amb evidència un tractament mèdic de primera assistència mèdica necessària per a la curació.

III.-CONSIDERANT: En conseqüència convé rectificar la qualificació dels fets, i dir que els fets són constitutius d'un delictes menor de lesions doloses de l'article 113,3 del Codi Penal, sense, no obstant, modificar la pena, donat que el Ministeri Fiscal no ha demanat l'aplicació de cap altra pena.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

La Sala Penal del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

D E C I D I M

1.- Estimar parcialment el recurs d'apel·lació interposat pel Ministeri Fiscal.

2.- Revocar parcialment la sentència dictada pel Tribunal de Corts en data 28 de novembre de 2007 en la causa núm. TC-245-4/05, en el sentit de condemnar J.G.V. com a responsable penalment en el concepte d'autor d'un delictes menor de lesions doloses de l'article 113.3 del Codi penal, a la pena de tres mesos d'arrest condicional i multa de 500 euros, confirmant-se la resta de pronunciaments de la citada sentència.

3.- Declarar d'ofici les costes processals causades pel recurs.

4.- Retornar la Causa al M. Iltre. Tribunal de Corts, amb certificació de la present Sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.